

Remplace SIA 2035:2009 et SIA 2036:2009

Wegleitung CAD-Datenaustausch – Organisation und Planung

# Ligne directrice Échange de données CAO – Organisation et planification



---

Numéro de référence  
SNG 594013:2021 fr

Valable à partir du: 2021-08-01

Éditeur  
Société suisse des Ingénieurs  
et des Architectes  
Case postale, CH-8027 Zurich

## TABLE DES MATIÈRES

Page	Page		
<b>Avant-propos .....</b>	<b>4</b>	<b>7    Aspect 2 – données, qu'est-ce qui est échangé.....</b>	<b>13</b>
<b>1    But .....</b>	<b>5</b>	7.1    Préambule .....	13
1.1    Objectif .....	5	7.2    Jeu de données du projet .....	13
1.2    Délimitation par rapport à la méthodologie BIM .....	5	7.3    Jeu de données .....	13
1.3    Renvois .....	5	7.4    Choix des calques .....	13
<b>2    Terminologie .....</b>	<b>6</b>	7.5    Choix du format d'échange .....	13
2.1    Termes et définitions .....	6	7.6    Construction CAO .....	13
<b>3    Description des annexes .....</b>	<b>8</b>	7.7    Métadonnées de la livraison .....	13
<b>4    Situation initiale .....</b>	<b>9</b>	<b>8    Aspect 3 – réseau, où échanger les données .....</b>	<b>14</b>
4.1    Généralités .....	9	8.1    Préambule .....	14
4.2    Intervenants à l'échange de données CAO .....	9	8.2    Systèmes CAO .....	14
4.3    Exigences générales à l'échange de données CAO .....	9	8.3    Changement de système et mises à jour .....	14
<b>5    Six aspects relatifs au succès de l'échange de données CAO (récapitulatif) .....</b>	<b>10</b>	8.4    Infrastructure .....	14
5.1    Préambule .....	10	8.5    Stockage et archivage de données .....	14
5.2    Explication .....	10	<b>9    Aspect 4 – processus, comment échanger les données .....</b>	<b>15</b>
5.3    Les six aspects et leurs questions .....	10	9.1    Introduction .....	15
<b>6    Aspect 1 – motivation, pourquoi échanger des données CAO .....</b>	<b>12</b>	9.2    Processus partiels .....	15
6.1    Préambule .....	12	9.3    Processus partiel P1: Élaboration du manuel de projet CAO .....	15
6.2    Cycle de vie d'un ouvrage .....	12	9.4    Processus partiel P2: Configuration des interfaces ED .....	15
6.3    Exploitation des données .....	12	9.5    Processus partiel P3: Acquisition des données de base .....	15
6.4    L'échange de données CAO: une affaire de chef .....	12	9.6    Processus partiel P4: Importation de données CAO .....	15
6.5    Augmentation de l'efficience .....	12	9.7    Processus partiel P5: Mise à jour des données .....	16
		9.8    Processus partiel P6: Exportation de données CAO .....	16
		9.9    Connaissance des processus par les collaborateurs .....	16

Dans la présente publication, seule la forme masculine est utilisée pour désigner les personnes et les fonctions. Il est cependant évident que le texte concerne également les personnes de sexe féminin.

Les rectificatifs éventuels concernant la présente publication sont disponibles sous [www.sia.ch/correctif](http://www.sia.ch/correctif).

La SIA décline toute responsabilité en cas de dommages qui pourraient survenir du fait de l'utilisation ou de l'application de la présente publication.

	Page		Page
<b>10 Aspect 5 – organisation, qui échange des données CAO avec qui .....</b>	17	<b>Annexe</b>	
10.1 Introduction .....	17	<b>A Processus partiels .....</b>	26
10.2 Émetteur et récepteur .....	17	<b>B Description de la fonction du responsable CAO au niveau du projet ..</b>	38
10.3 Diagramme d'émission et de réception .....	17	<b>C Description de la fonction du responsable CAO au niveau d'un mandataire .....</b>	39
<b>11 Aspect 6 – moment, quand échanger les données .....</b>	18	<b>D Manuel de projet CAO .....</b>	40
11.1 Introduction .....	18	<b>E Directive CAO .....</b>	41
11.2 Échange planifié de données CAO .....	18	<b>F Organisation des calques .....</b>	42
11.3 Échange imprévu de données CAO .....	18	<b>G Désignations des fichiers et des plans .....</b>	43
<b>12 Rôles dans le processus de planification et de construction .....</b>	19	<b>H Diagramme d'émission et de réception .....</b>	46
12.1 Propriétaire / maître d'ouvrage .....	19	<b>I Éléments graphiques de base .....</b>	47
12.2 Administrateur immobilier ou gestionnaire d'objets .....	20	<b>J Journal d'échange de données CAO ..</b>	55
12.3 Management de la construction (représentation du maître d'ouvrage) ..	20	<b>K Métadonnées de la livraison .....</b>	56
12.4 Planification et étude du projet .....	21	<b>L Liste des concepts .....</b>	57
12.5 Entrepreneur .....	22		
12.6 Fournisseurs .....	22		
<b>13 Aspects juridiques de l'échange de données CAO .....</b>	24		
13.1 Introduction .....	24		
13.2 Caractère contraignant .....	24		
13.3 Principe .....	24		
13.4 Responsabilité .....	24		
13.5 Données de projet .....	24		
13.6 Données d'archive .....	25		
13.7 Propriétaire des données et exécution du contrat .....	25		
13.8 Sécurité des données .....	25		
13.9 Protection des données .....	25		

## **AVANT-PROPOS**

En règle générale, le mandataire qui utilise des systèmes CAO pour produire ses plans ne travaille pas seul dans un projet. Cela signifie que les partenaires doivent non seulement concevoir des plans CAO, mais aussi échanger les données afférentes.

Pour clarifier le mode de collaboration de ces parties, il faut établir des règles de communication, qui seront de préférence consignées sous forme écrite.

La conséquence de ce principe est **le développement d'une réglementation pour l'échange de données CAO, à savoir le manuel de projet CAO.**

La présente ligne directrice constitue un outil de travail concret pour la planification des échanges de données CAO, intégrés et applicables à l'ensemble d'un projet. Il contient des aides utiles qui, moyennant des adaptations mineures, peuvent être mises en œuvre directement dans le cadre d'un projet spécifique.

La première édition du cahier technique 2014 Organisation des couches CAO a été publiée en 1996. L'expérience liée à l'application de ces règles, les progrès techniques des systèmes CAO et le renforcement des exigences en provenance de la pratique, ont rendu nécessaire une révision de ce cahier technique. La version remaniée a été publiée en 2017.

Cette publication a nécessité une mise à jour des cahiers techniques SIA 2035 et SIA 2036. La présente ligne directrice SIA 4013 documente le résultat de ces travaux. Pour l'essentiel, les cahiers techniques SIA 2035 et SIA 2036 sont regroupés en un seul document. De plus, outre des corrections de détail, l'annexe «Manuel de projet CAO» a été restructurée et une autre annexe «Éléments graphiques de base» a été ajoutée.

Le groupe de travail échange de données CAO

---

**Groupe de travail échange de données CAO**

Représentant de

Présidence	David Gubler, arch. dipl. ETH/SIA, Zurich	Étude du projet
Membres	Christoph Merz, spécialiste CAO, Tagelswangen Christoph Rosenthaler, ingénieur civil SIA, Muttenz	Conseil Étude du projet
Responsable bureau SIA	Martin Riniker, dessinateur, Zurich	

---

**Adoption et validité**

La commission centrale des règlements de la SIA a adopté la présente ligne directrice SIA 4013 le 8 septembre 2020.

Elle s'applique à partir du 1er août 2021.

Elle remplace les cahiers techniques SIA 2035 *Échanges de données CAO Aspects stratégiques*, édition de 2009 et SIA 2036 *Échanges de données CAO Aspects organisationnels*, édition de 2009.

---

Copyright © 2021 by SIA Zurich

Tous les droits de reproduction, même partielle, de copie intégrale ou partielle, d'enregistrement et de traduction, sont réservés.